

549395-2026 - Zadávání

Německo – Architektonické služby pro venkovní prostory – Vergabe Freianlagenplanung für die Neugestaltung des Schulgeländes der Grundschule "Am Kiefernwald"

OJ S 151/2026 07/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Amt Spreehagen

E-mail: vergabe@dombert.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Vergabe Freianlagenplanung für die Neugestaltung des Schulgeländes der Grundschule "Am Kiefernwald"

Popis: Das Amt Spreehagen (nachfolgend: Auftraggeber) schreibt die Planungsleistungen für die Neugestaltung des Schulgeländes der Grundschule "Am Kiefernwald" im Artur-Becker-Ring 3 in Spreehagen aus. Die Baumaßnahme wird im laufendem Schulbetrieb umgesetzt, die Bauzeit/ der Bauablauf sind entsprechend zu koordinieren. Gegenstand des hiesigen Verfahrens ist die Freianlagenplanung gemäß § 39 HOAI 2021.

Identifikátor řízení: c9365015-78da-43be-8673-c938e726dbe7

Interní identifikátor: 764/26

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71222000 Architektonické služby pro venkovní prostory

Další klasifikace (cpv): 71320000 Technické projektování, 71322000 Technické projekty pro provádění stavebně inženýrských prací, 71222000 Architektonické služby pro venkovní prostory

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Hauptstr. 13

Obec: Spreehagen

PSČ: 15528

Nižší územní jednotka země (NUTS): Oder-Spree (DE40C)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YCJHJKX#

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Bezúspěšně des Bieters dürfen keine Umstände vorliegen, welche den Auftraggeber zu dessen Ausschluss nach § 123 GWB zwingen. Umstände, die dem Auftraggeber während des Vergabeverfahrens zu dessen Ausschluss nach § 124 GWB berechtigen, sind anzugeben.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Vergabe Freianlagenplanung für die Neugestaltung des Schulgeländes der Grundschule "Am Kiefernwald"

Popis: Für die Neugestaltung des Schulgeländes sind folgende Inhalte als Bestandteile der zu vergebenden Planungsleistungen zu beachten: - Neugestaltung des Schulgeländes inkl. Ausstattung und Möblierung mit Spielmöglichkeiten, Sitzgelegenheiten, Fahrradständern, Abfallbehältern etc., wenn sinnvoll, dann Wiederverwendung vorhandener Elemente - Überprüfung/ Überarbeitung/ Neuordnung der Erschließung und Wegeverbindungen auf dem Schulgelände - Überarbeitung des bestehenden Bolzplatzes für die Pausennutzung - Aufwertung des Grundstücksbereichs zum Artur-Becker-Ring - Entwässerungsplanung unter Einbeziehung bestehender Dachflächenentwässerungsanlagen (Rigole/ Mulde/ Sickerschacht) - Die barrierefreie Erschließung der Gebäude und Freiflächen ist sicherzustellen - Planung mit Schülerbeteiligung Sich daraus ergebene Leistungsinhalte als Besondere Leistungen der Leistungsbeschreibung der Planungsaufgabe sind: 1. Bestandsaufnahme, Beurteilen und Bewerten der vorhandenen Substanz: Entwässerungsanlagen, Bauteile, Materialien, Einbauten und die zu schützenden und zu erhaltenden Gehölze und Vegetationsbestände (pauschal) 2. Begutachtung von bis zu 15 Bäumen mit Fällantrag (pauschal) 3. Erstellen LV zu Baugrunduntersuchung einschl. Analytik (für die Entsorgung und zur Vorbereitung der Planung des Regenwassermanagements, pauschal) 4. Regenwassermanagement (Prüfung der Versickerung von Niederschlägen, pauschal) 5. Erstellung Überflutungsprüfung (Nachweis) der Freianlagen (Ermitteln des anzusetzenden Bemessungsregens, des erforderlichen Rückhaltevolumens, des vorhandenen Rückhaltevolumens in Abstimmung mit dem Auftraggeber und nach den Vorgaben des Baugrundgutachtens, Nachweis + Empfehlungen von Maßnahmen zur Erhöhung der Überflutungssicherheit, pauschal) 6. Leitkonzept mit Nachweis Barrierefreiheit (pauschal) 7. Beteiligungsverfahren Nutzer (Im Rahmen der Vorplanung ist ein Beteiligungsverfahren durchzuführen. Eine Auftaktveranstaltung zusammen mit Lehrern, Horterziehern und Kindern/ Jugendlichen vor Ort erfasst wesentliche Wünsche. In einer Abschlussveranstaltung informiert das Planungsbüro alle Beteiligten über das Resultat/ den Entwurf. Für die Veranstaltungen sind 5 Plakate in A1 und 100 Flyer in A5 zu gestalten, zu drucken und in der Schule/ im Hort auszuhängen bzw. auszulegen. pauschal) 8. Erstellen einer Fotodokumentation der Baumaßnahme (pauschal) Mit Zuschlag werden die vollständigen Grundleistungen des Leistungsbildes Freianlagen gemäß § 39 HOAI 2021 für die Leistungsphase 1 bis 4 beauftragt. Nachdem die erforderlichen Gremien das Bauvorhaben positiv beschließen, kann der Auftraggeber weitere Leistungsphasen (5 bis 9) abrufen. Einen Anspruch hierauf hat der Auftragnehmer nicht. Interní identifikátor: 764/26

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71222000 Architektonické služby pro venkovní prostory

Další klasifikace (cpv): 71320000 Technické projektování, 71322000 Technické projekty pro provádění stavebně inženýrských prací, 71222000 Architektonické služby pro venkovní prostory

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Hauptstr. 13

Obec: Spreeenhagen

PSČ: 15528

Nižší územní jednotka země (NUTS): Oder-Spree (DE40C)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 3 Roky

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: Der Bieter muss gemäß § 75 Abs. 1, 2 VgV ggf. i. V. m. § 75 Abs. 3 VgV über die Berufsqualifikation des Landschaftsarchitekten / der Landschaftsarchitektin oder des Ingenieurs / der Ingenieurin verfügen. Juristische Personen haben für die Durchführung der Aufgabe verantwortliche Berufsangehörige gemäß § 75 Abs. 1, 2 VgV zu benennen. Die Qualifikation ist durch eine entsprechende Kammerbescheinigung oder Hochschulabschluss nachzuweisen.

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Sofern der Bieter nach den Rechtsvorschriften des Staates, in dem er niedergelassen ist, in einem Register eintragungspflichtig ist, muss diese Eintragung vorliegen.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Bei Beauftragung muss der Bieter über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden von mindestens EUR 3.000.000 (brutto) und für Sach- bzw. sonstige Vermögensschäden von mindestens EUR 1.000.000 (brutto) verfügen, jeweils 2fach pro Jahr maximiert. Mit der Bewerbung ist ein entsprechender Nachweis bzw. eine Bereitschaftserklärung des Versicherers vorzulegen, im Auftragsfalle auf die vorgenannten Deckungssummen zu erhöhen.

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Der Bieter hat eine Erklärung über den Umsatz der Jahre 2023, 2024 und 2025 vorzulegen.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Der Bieter muss mindestens zwei geeignete Referenz im Bereich der Freianlagenplanung vorlegen. Geeignet sind Referenzprojekte dann, wenn der Bieter bei diesen Projekten zwischen Januar 2023 und dem Zeitpunkt der Angebotsabgabe Leistungen der Freianlagenplanung erbracht hat, die mit der verfahrensgegenständlichen Leistung vergleichbar sind. Die Leistungen in den Referenzprojekten sind vergleichbar, wenn der Auftragnehmer bei den vorgelegten Projekten inner-halb des vorgenannten Zeitraums Leistungen der Freianlagenplanung in den Leistungsphase 2 bis 8 als Hauptauftragnehmer für die Errichtung, Umbau oder Sanierung eines Schul-, Kita- oder anderen Gebäudes, welches der längeren Aufent-haltsdauer von Kindern dient, erbracht hat.

5.1.11. **Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 01/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YCJHJKX/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: Bieterfragen sind ausschließlich über das Vergabeportal zu stellen. Die gestellten Fragen werden (in anonymisierter Form) verbunden mit den entsprechenden Antworten der Auftraggeberin allen Bietern über das Vergabeportal zur Verfügung gestellt. Die Bieter haben sich über das Vergabeportal während des Verfahrens fortlaufend über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder die Beantwortung v

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YCJHJKX>

5.1.12. **Podmínky zadávání zakázek**

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YCJHJKX>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 2 Měsíce

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung richtet sich nach § 56 VgV.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 07/09/2026 12:05:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Die Bedingungen des Brandenburgischen Vergabegesetzes sind einzuhalten.

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informace o lhůtách pro přezkum: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Amt Spreehagen

Organizace přijímající žádosti o účast: Amt Spreehagen

8. Organizace

8.1. **ORG-0001**

Oficiální název: Amt Spreehagen

Registrační číslo: 12-12992262164823-24

Poštovní adresa: Hauptstr. 13

Obec: Spreehagen

PSČ: 15528

Nižší územní jednotka země (NUTS): Oder-Spree (DE40C)

Země: Německo

Kontaktní místo: DOMBERTRECHTSANWÄLTE Rechtsanwalt Philipp Buslowicz Konrad-Zuse-Ring 12 A 14469 Potsdam

E-mail: vergabe@dombert.de

Telefon: 0331 620 42 - 875

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. **ORG-0002**

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registrační číslo: t:03318661719
Poštovní adresa: Heinrich-Mann-Allee 107
Obec: Potsdam
PSČ: 14473
Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Země: Německo
Kontaktní místo: Vergabekammer - Die Vorsitzende
E-mail: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de
Telefon: +49 331866-1719
Fax: +49 331866-1652
Internetová adresa: <https://mwae.brandenburg.de>
Úlohy této organizace:
Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Úlohy této organizace:
TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 5515c3ec-5710-45d2-9849-b6b00f3070f6 - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 05/08/2026 16:26:13 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina
Číslo zveřejnění oznámení: 549395-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 151/2026
Datum zveřejnění: 07/08/2026